

ئەفسانە و مېژوو

محمد سلیمان عباس

دەتوانىن بلىتىن ئەفسانەكان بەشىئوھىەكى گىشتى تىگەيشتن و دەركى مرۆقى سەرەتايى بوون لە جىهان و ديارده و دەرکەوتووھكانى ژىنگە، كە دواتر لە چىرۆك و داستانەكاندا دەريانىرپوھ، بەم پىيە ئەفسانە دەپىتە ئەو چوارچىئوھىەكى كە مرۆقى سەرەتايى بىروپرا سەرەتايىھكانى خۆى لە مەر ئەم بابەتانهى سەرەوھ دەربىرپىت، لەگەل ئەمەشدا ئەفسانەكان كاتىك ئالۆزتر خۆيان نىشان دەدن، كە تايىبەت بن بە سەرەتاي دەست پى كىردنى مېژوو مىللەتانهوھ.

رەنگە كەسىك بىرسى: چ پىئوھندىبەك لەنىوان ئەفسانە و مېژوودا ھەبە؟ ئايا دەتوانىن بابەتى مېژووھى لە ئەفسانە رزگار بکەين؟ لەبەرچى ئەفسانە و مېژوو ھاوپۆشن و لەبەك دەچن؟ بۆ وەلامدانەوھى ئەم پىرسىارانە دەلىتىن: ئەفسانە و مېژوو ھەردووکیان دوو بەرھەمى فەرھەنگىن، كە لە ھەمان مەيل و ئاراستەوھ دروست دەبن، ھەرھەا ھەردووکیان ئامرازىكىن بۆ ئەوھى مرۆف خۆى بناسىت و دەرک بە بوونى خۆى بکات، بۆبە پىئوھندىبەكى پتەو لەنىوان ئەفسانە و مېژوودا ھەبە و ھەندىك جارېش دەبنە ھاوپۆش، ئەو ھەز و تامەرزووبىھى مرۆف بۆ زانىنى بنەپەت و ھۆكارى واقىعى ئىستا، كەوا لە مرۆف دەكات بايەخ بەمېژوو بدات و

ھەموو مىللەتەكانى سەر گۆى زەوى چەندىن داستان و ئەفسانەى تايىبەت بە خۆيان ھەبە، كە لە شىئوھى چىرۆك، يان شىعر، چىرۆكە شىعدا دارىژراون و باس لە رووداوىكى كۆمەلایەتى، يان سىياسى، يان ئايىنى ئەو گەلانە دەكەن و ھەمىشە ئەم ئەفسانە بۆ چاخە تارىك و كۆن و زۆر دوورەكان دەگەرپىنەوھ، بەلام بەھۆى دەماو دەم و دوورى كات و نەبوونى نووسىن، رووداوهكان كەم و زىادىان بۆ كراوھ و دەستىان تىخراوھ و بوونەتە ئەفسانە، بۆبە دەكرى بلىتىن ھەموو ئەفسانەبەك رەگىكى مېژووھى و روودانىكى واقىعيان ھەبوھ.

كەواتە ئەفسانە تامەزرۆبوونىكى ھەمىشەبى مرۆفە دەرھەق بە پىشپىنە و سەرەتاي بوون، حىكايەتىكى سەرتاسەرى مرۆفەكانە بۆ راقەكردنى مېژوو و ئىستا و ئايىندە و تىگەيشتن لە دياردەكان، ئەفسانە نەك تەنبا دەرپرېنىكە لە قۆناغىكى ھزرى مرۆفایەتى، بەلكو پىئوھندىبەكى بەھىزى بەو ھەمووئە ھزرى و كۆمەلایەتییانەوھ ھەبە، واتە ئەركىكى تايىبەتى بۆ بوون بەمېژوو دەبىنى، كە گرى كۆپرەى زەمەنىكى ئالۆز بوو لەپىش سەرھەلدانى ئايىنەكانەوھ، كە لە رىگای گىرپانەوھ و حىكايەتى مىللىدا لە بەسەرھات و رووداوى كۆنەوھ دەدوا، ئەمەش بۆ بوون بەمېژوو رىخۆشكەرىك بوو.

بیخوینیتتهوه، هەر هه‌مان هه‌ز بووه که وای له مرۆڤی کۆن کردووه هه‌ز بکات گوێ له ئەفسانه‌کان بگرت، به‌لام ئەوهی ئەفسانه و میژوو له یه‌کتر جیا‌ده‌کاته‌وه، ئەوهیه که به‌ گوێره‌ی هه‌زی نوێ کار و چالاکییه‌کانی مرۆڤ یاسا‌کانی په‌سه‌ندن بزۆینه‌ر و دروست‌که‌ری میژوون، به‌لام به‌ گوێره‌ی هه‌زی می‌تۆلۆژی، ئیراده و ویستی کاره‌کانی خواوه‌نده‌کان، میژووی پیرۆز دروست ده‌که‌ن.

هه‌رچه‌نده‌ ئەفسانه به‌ فۆرمی‌کی ئە‌ده‌بی نووسراوه، به‌لام لای گه‌لانی سه‌ره‌تایی میژوو بووه، به‌لکو میژوویه‌کی پیرۆزه، هه‌روه‌ک «هه‌رۆدۆت» ده‌لێ: (ئەفسانه له‌ رووداو و گۆزانه‌ چاره‌نووسا‌زه‌ مه‌زنه‌کانه‌وه‌ گه‌شه‌ ده‌کات)، بۆیه‌ ده‌کرێ ب‌لێن ئەفسانه وه‌ک ده‌فرێک بووه بۆ گوزارشت کردن له‌ بیروبو‌چوونه‌ ئایینی و فله‌سه‌فی و کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی، بۆ نمونه‌ داستانی گلگامیش، که‌ تێیدا میژوو تیکه‌ل به‌ باه‌تی ئەفسانه‌ کراوه و لیکۆلینه‌وه‌ میژوویه‌کان ده‌ریان‌خستوه، که‌ گلگامیش یه‌ک‌تیکه‌ له‌ مه‌لیکه‌ ناو‌داره‌کانی سۆمه‌رییه‌کان و پێنجه‌مین فه‌رمانه‌وه‌ی شاری ئۆرۆک بووه. هه‌ندیک له‌ لیکۆله‌ران ده‌لێن: (ئەفسانه‌کان ته‌نیا میژوویه‌کی شیوتی‌راون).

هه‌ندیکێ دیکه‌ش هه‌ن که‌ ئەفسانه به‌ میژوو دانانین و ده‌لێن: (زه‌حمه‌ته‌ مانای ئەفسانه‌ دیاری بکری، ئەمه‌ش له‌ به‌ر کات و شوێنی رووداوه‌کانی ئەفسانه‌کان، که‌ له‌ واقیعی دوورن، بۆیه‌ ده‌شی مانای میژوویه‌کی درۆ) بدات، بۆیه‌ ده‌شی ئەفسانه به‌ رووداویکی نیوه‌ واقیعی دابنێن، که‌ ده‌شی راست بێت، یان درۆ.

هه‌رچۆنیک بێت، ئەفسانه‌ لای مرۆڤی کۆن و سه‌ره‌تایی، ئەو که‌شکۆله‌ بووه که‌ وه‌لامی هه‌موو په‌سپاریکی ده‌دانه‌وه، وه‌ک چۆن ئیستا ئیمه‌ وه‌لامه‌کانمان له‌ میژوو ده‌ست ده‌که‌ویت، ئیمه‌ ئیستا له‌ خوتنده‌وه‌ی میژوو ئەزموون و زانیاری جو‌راوجۆر سه‌باره‌ت به‌ کولتور و په‌فتار و چۆنه‌تی بێرک‌دنه‌وه‌ی مرۆڤی کۆن ده‌زانین و فێر ده‌بین، به‌لام مرۆڤی به‌رابری له‌ ئەفسانه‌کاندا ئەو زانیارییه‌ی ده‌ست ده‌که‌وت و ئەفسانه‌ بۆ ئەوان فه‌ره‌نگی ژبان بووه، هه‌روه‌ها ئەگه‌ر ئەفسانه‌ شیوازی‌ک بێت بۆ خسته‌ رووی چالاکییه‌کانی مرۆڤی نوێ.

ئەفسانه‌کان باسی سه‌رده‌می هه‌ره‌ کۆن و به‌رابیه‌کان ده‌که‌ن، ئەو سه‌رده‌می که‌ خواوه‌نده‌کان گه‌ردوون و مرۆڤ و بوونه‌وه‌ره‌کانی دیکه‌یان ئافه‌ریده‌ کرد، لێره‌دا مرۆڤی کۆن ویستوویه‌تی له‌ ڕیگه‌ی باه‌خدا‌ن و پیرۆزی دان به‌ ته‌واو‌کردن و به‌رده‌وامبوونی میژووی خوداوه‌ندان، میژووی خۆی دروست بکات.

قوتابخانه‌ی میژوویی، که‌ ئەم قوتابخانه‌یه‌ گرنگی به‌ میژوو ده‌دات و ئەفسانه به‌ قوناخه‌کانی پێشووی میژوووه‌ ده‌به‌ستیتته‌وه‌ و پێی وایه‌ که‌ ده‌شیت ئەو کاره‌ساتانه‌ی له‌ ئەفسانه‌دا هاتوون، له‌ واقیعه‌دا روویان دا‌بیت و ئیستا له‌ شیوه‌ی ئەفسانه‌دا بۆمان به‌جی ماون، به‌لام له‌ دوا‌ی تیکه‌لبوونی ئەو رووداوانه‌ به‌ خه‌یال و بێرک‌دنه‌وه‌ی په‌مه‌کیانه‌ی کۆمه‌له‌ سه‌ره‌تاییه‌کان، رووی راستی رووداو، یان باه‌ته‌که‌ی شیواندووه، بۆیه‌ ئەم قوتابخانه‌یه‌ وای بۆ ده‌چێ که‌ ئەفسانه «تۆمارکردنی رووداوی‌که‌ که‌ له‌ پاروودا رووی داوه‌ و کاریگه‌رییه‌کی مه‌زنی له‌ ژبانی ئەو کۆمه‌له‌دا هه‌بووه، که‌ به‌شیوه‌ی چیرۆک دا‌په‌شتووه‌ بۆ ئەوه‌ی به‌ ئاسانی بپاریزی».

هه‌ندیکێ دیکه‌ پێیان وایه‌ ئەفسانه میژووی سه‌رزاره‌کی کۆنی مرۆڤایه‌تییه‌، واته‌ تا په‌یدا‌بوونی میژوو وه‌ک زانستیکی جیا‌واز، ئەفسانه‌کان پۆلی میژوویان بێنیه‌، به‌لام میژوویه‌کی پیرۆز و مرۆڤی کۆن و سه‌ره‌تایی، له‌خۆی نه‌پرسیوه، چ باه‌ت و رووداوی‌ک راسته‌قینه‌یه‌ و چ شتی‌ک ناراست و هه‌لبه‌ستراوه، له‌ ئەفسانه‌کاندا، به‌لکو باوه‌ری ته‌واوی به‌ ئەفسانه‌کان هه‌بووه و پێیان وا بووه هه‌ر شتی‌ک له‌ ئەفسانه‌کاندا هاتوو و باس کراوه، راسته‌قینه‌یه‌ و پیرۆزه، جگه‌ له‌وه‌ش پڕوایان وا بوو که‌ ئەفسانه‌کان له‌ژبانه‌ی نیشانده‌ریانن و پێوسته‌ ئەو ڕیگه‌یه‌ په‌په‌و بکه‌ن که‌ ئەفسانه‌کان بۆیان دیاری کردوون، هه‌روه‌ها مرۆڤی کۆن باوه‌ری و ابووه‌ که‌ با‌پیران ئەفسانه‌کانیان له‌ خواوه‌نده‌کانه‌وه‌ بۆ مرۆڤ گواستووه‌ته‌وه، بۆیه‌ ده‌بی مرۆڤه‌کان بیانپاریزن و له‌ یاد‌وه‌ریدا له‌بیریان نه‌که‌ن، به‌بێ ئەوه‌ی ده‌ست‌کارییان بکه‌ن، واته‌ ئەفسانه‌ به‌و شیوه‌یه‌ی که‌ لای کۆمه‌لگه‌ سه‌ره‌تاییه‌کان هه‌یه، ته‌نیا چیرۆکی‌ک نییه‌ بگێردیتته‌وه، به‌لکو ئەفسانه‌ راسته‌قینه‌یه‌ که‌ تێیدا ژباون و پڕوایان وایه‌ جارێک له‌ جاران له‌سه‌رده‌مه‌ به‌راییه‌کاندا رووی دا‌بیت و

له کارتیگردنی له جیهان و دواروژی خه لکدا به رده وام بووه.

مرؤقی کون ئه و رووداوانه ی له قالبیتی شیعری و حیکایه تدا دارشتهووه، بۆ ئه وه ی به ئاسانی له یاده وهریاندا مینیتتهووه، لیره دا بۆمان دهرده که ویت که ئه فسانه گوزارشت له میژوو به که دهکات که بوونی هه بووبیت و قاره مانه کانی ئه فسانه کانیش که سانیتک بوون که بوونیان هه بووه.

دهکری بلتین میژوو و ئه فسانه هاوشیتوه ی به کن، هه م به شیتی میژوو ئه فسانه یه و هه م به شیتی ئه فسانه میژوووه. خاوه نی کتیبی (ابطال بلا تاریخ) ده لئ: هه ندیک له نووسه ر و میژوونوسه کۆنه کان خاوه ن خه یالیتی فراوان بوونه و توانایه کی باشیان له داهیتان و ئه فراندنی وینه و دیمه ن و هه وال و به سه رهات ی جوړا جوړ هه بووه، هه روه ها توانایه کی باشیان له تیکه ل کردنی واقیعی میژوویی به خه یال و ویتانن هه بووه، هه روه ها بروای وایه که میژوو له ناو درز و که لینه کانی ئه فسانه دا هه یه و هه شار دراوه، بۆیه پتوبسته به وردی کار بۆ دهره یان و جیا کردنه وه ی میژوو له ئه فسانه بکریت، بۆ ئه وه ی مژار و بابه ته میژوو یه کان له بوار و کایه ی میژوودا دابرتین و بابه ته ئه فسانه کانیش به خرینه ناو کایه ی ئه فسانه وه. هه مان نووسه ر ده لیت ئایا ده توانین به ئاسانی له نیو رووداو و میژووی کۆنی میلله تاندا، به سه رهات و رووداو میژوو یه کان له ئه فسانه جیا بکه ینه وه، ئه مه کاریتی سه خته، به لام پتوبسته له بهر ئه وه ی له میژووی کۆنی میلله تاندا چه ندین که سایه تی نامیژوویی تیدایه، نه ک هه ر ئه وه به لکو هه ندیک له نووسه ره نوپیه کانیش له روانگه و دیدتی نامیژوویی، باسی رووداو و که سایه تییه کان ده که ن، بۆیه جیا کردنه وه ی رووداو و که سایه تییه میژوو یه کان له رووداو و که سایه تییه ئه فسانه یه کان، کاریتی ئاسان نییه، له بهر ئه وه ی ئه فسانه کان به شیتک له میژووی کۆنی میلله تان له خو ده گرن، بۆیه ده بی بۆ دۆزینه وه ی میژووی راسته قینه ی رووداو و که سایه تییه کان له ناو ئه فسانه دا گه ران و پشکنین بکه ین.

هه ندیک ئه فسانه وه ک نامه یه کی په مزبیه سه بهاره ت به میژوو یه کی کون و نبوو، که له بهر جووه ته وه، یان

په رشوبلاو بووه ته وه و به شیتک له ناوه روک و هزه کانی نامه (ئه فسانه) که له ناو چوارچیه ی میژوو یه کی ونبوودا ده خولیتته وه، که ئیمه هیچی له باره وه نازانین، بۆ نمونه (شه ری به سووس) که وه ک ئه فسانه له کولتوری میلی عه ره بیدا بلا بووه ته وه، گوایه له ناو خیله عه ره به کاندایه رووی داوه، به لام له بهر ئه وه ی هیچ به لگه یه کی راستو دروست سه بهاره ت به و شه ره و شوینی شه ره که له بهر ده ستدا نییه، بۆیه ده کری بلتین ئه وه شه ریتی میژوویی نییه. هه ندیک میژوونوسی نوئ په خنه یان له خه یال و هزه ی میتولۆژی مرؤقی کون گرتوه، که چی خو شیان ئه فسانه ی میژوو یان داهیتاوه، بۆ نمونه ئه فسانه ی سووتاندنی که شتی موسلمانان له لایه ن سه ر کرده (تارق کوری زیاده وه، ئه م رووداو هه یچ بنه مایه کی راستی تیدا نییه، به لکو ئه مه ئه فسانه یه کی کۆنی (یه مه نی) یه.

دیاره ده بی هه ندیک ئه فسانه پیتشینه ی میژوو یان هه بیت، دنا ناچه خانه ی ئه فسانه وه، که ئه فسانه ش دوای چه ند سه ده یه ک پیکهاته ی خو ی دروست دهکات و له ویتشه وه میژوو یه ک به خو ی ده به خشیت، بۆیه هه ندیک توپزه ره هه ولی بی وچانیان بۆ ساغ کردنه وه ی هه ندیک ئه فسانه داوه و کاریان بۆ دۆزینه وی سه ره چاوه میژوو یه کانی ئه فسانه کان کردوه، له وانه (هنریک شلیمان) که بروای و ابو ئه فسانه کان پرتیشاندر و سه ره داو یکن بۆ میژوونوسان، بۆ دۆزینه وه ی راستی رووداو میژوو یه کان، کاتیک هنریک شلیمان مندا ل بوو باوکی هه میشه ئه فسانه کانی گریگ و هومیرۆسی بۆ ده گتیرایه وه، ئه مه وای لی کرد که گه وره بوو بییر له دۆزینه وه ی شوینی «ترۆی» بکاته وه و خو ی بۆ ئه م ئه رکه گرنگه ته رخان بکات، ئه وه بوو له ته مه نی (۴۶) سالیدا وازی له کاره که ی (بازرگانی) هینا و رووی کرده «ئیساکا» بۆ دۆزینه وه ی شوینی «ترۆی» و دوای ماوه یه ک کارکردن شوینی شاری ترۆی دۆزییه وه، ئه مه ش ئه وه دهرده خات که هه ندیک ئه فسانه ره گی میژوو یان هه یه.

له زه مه نی کۆندا هه یچ که لینی ک له نیوان میژوو و ئه فسانه کاندایه بووه، هه ر بۆیه که سایه تییه کۆنه کان هه ولیان دده لاسایی کردنه وه ی نمونه سه ره تاییه کۆنه که کان بکه نه وه، ئه وه ی له خودا وه ند و پاله وانه کانه وه

دهست پیدهکات.

هیچ میژووویهک بهبئی پالنهوان نییبه، بهلام له کولتووری میلیلهته کۆنهکاندا پالنهوان ههیه بهبئی میژوو، که له رینگه ی بهسه رها ت و پروداوی ئەفسانه ییبه وه باس له پالنهوانیه تی و ئاکار و کرده وه و ههلوئستی کهسایه تی پالنهوان دهکرت و بهم شیویه کهسایه تیبه که له باوه پری میلیدا جینگایه کی دیار و گرنگی ده بیت.

دهشی واقیعی میژوو بگۆردریت و ببیتته ئەفسانه، ههروه ها دهکرت میژوو خۆی به ئەفسانه داپۆشیت و ده مامکدار بکات، جا چ میژوو کهسایه تیبه ک بیت، یان شاریک، یان نه ته وه یه ک بیت، واته ئەفسانه ده خزیتته ناو میژوو و واقیعی پروداوه میژوو ییبه کان دهکاته ئەفسانه، رهنکه بهم جۆره میژوو که کاربگه ری زیاتری له هزر و هۆشی خه لکدا هه بیت، ههروه ها دهشی هۆکاری ئەم تیکه ل ب سونهش، ئەو گرژی و کیش کردنه بیت، له نیوان واقیعی و خه یال، ههروه ها له نیوان ئەو واقیعی هه یه و ئەوه ی خوازراوه، هه ندیک له و ئەفسانانه به یاد کردنه وه ی جهنگه کان پشت ئەستورن، که تییاندا خه یال ناو یته ی راستییه میژوو ییبه کان بووه و له سه ر حیسابی راستییه میژوو ییبه کان ئەفسانه زیاد و گه شه دهکات، به مه به سستی شانازی کردن به و پالنهوانانه ی له ساتی پروداویکی دیاریکراودا ده بینریت، ناو یته بوونی واقیعی و ئەفسانه کرۆکی ئەو میتۆلۆژیایانه پیکدینیت، که له مه ر جهنگیک، یان پروداویکدا به، له میژوو ی کوردیشدا نمونه ی ناو یته بوونی واقیعی و ئەفسانه هه یه، بۆ نمونه چیرۆکی کاوه و زوحاک، ره گیک میژوو ییبه هه یه و تیکه ل به ئەفسانه کراوه و چیرۆکه که ناوه رۆکیکی میژوو ییبه له خۆگرتوه و به پیتی ئەفسانه کانی ئاری نه ژاده کان، شا جه مشید وه ک به که م کهس له بنه ماله ی پشدا دی، زۆر له خۆبایی ده بیت و له فه ره ی ئیزدا دوور ده که ویتته وه، له ئاکامدا به ده سستی ئەژدیها یه ک ده کۆزری، ئەمه بناغه ی ئەفسانه ی ئیرانی کۆنه، به لام دواتر تیکه ل به میژوو ده بیت، زوحاکیش که دوا پاشماوه و نه وه ی جه مشیده و له ئەفسانه کاندا به ئەژده ها ک ناوبراوه، له به ر ئەوه ی شایه کی سته مکار بووه و (کاوه) له دژی زوحاکی خوتنرێژرا په ربوه و شورشی کردوه، که له شاخه وه هه لئوقا و زۆرداری زوحاکی رووخاند، بۆیه (کاوه و زوحاک و نه ورۆز) به کیکه له

ئەفسانه گرنگه کان و درێژی رۆژگار کردوو یه تی به ئەفسانه، نمونه یه کی دیکه شه ری (قه لای دمدم) که له سالی ۱۶۰۹ زایینی له نیوان شای ئیران، شاهه باسی سه فه وی و میری خیلێ برادۆست (خانی له پ زپین) دا پرووی داوه، له دهقه میلیبه کاندا که باس له شه ره دهکن ناو یته بوونی واقیعی و ئەفسانه ده بینریت، ههروه ک له دهقیکدا هاتوه: کاتیک قوله و به رزاییه کانی قه لاکه که و تنه دهست له شکری دوژمن، ئافره ته کانی ناو قه لاکه خۆیان هه ل د پرایه خواره وه، نه وه ک دهست دوژمن بکه ون و بئ ناموس بکرتن، له وه هه ل د پرایه یاندا به ره له وه ی بکه ونه خواره وه خودا کردوونی به کۆتری سپی و به ئاسماندا فریون. رهنکه هۆکاری ئەم ناو یته بوونه ی واقیعی و ئەفسانه بۆ ئەوه بگه ریتته وه که دوور نییبه له قه لاکه دا کۆتری سپی راگیرا بئ و دوا ی ویران کردنی قه لاکه، کۆتره کان له و چیا به مابیتته وه.

ههروه ها ئەفسانه ی کوردی کهسایه تیبه ناسراو و میژوو ییبه کان ده گۆزیتته وه نیو ئەفسانه و گۆرانیان به سه ردا دینێ و له کهسایه تیبه کی واقیعی و به رچاوی نیو ژبان وه ده یانکات به کهسایه تیبه کی ئەفسانه یی و هیزی زۆر و له راده به ده ریان ده دات و کاری وایان پئ دهکات که له ژبانی راسته قینه و به رچاوی خۆیان نه یان کرد بئ، ئەو جیتگۆرکییه ش له ناو ئەفسانه دا زۆریه ی بۆ ئەو کهسایه یه که له میژوو دا ناویان هه یه و ناسراون، بۆ نمونه (ئه سکهنده ری مه کدۆنی ۳۵۶-۳۲۴ پ.ز) له به ر ئەوه ی له رۆژه لات و رۆژئاوا دا کهسایه تیبه کی ناودار و جیهانییه له نیو ئەفسانه ی جیهانی و ئەفسانه ی کوردیشدا ئەو کهسایه تیبه میژوو ییبه تیکه ل به ئەفسانه کراوه، ههروه ها کهسایه تیبه ناو داری کورد (شیخ مه حمودی نه مر- مه لیک کی کوردستان) ئەگه رچی میژوو وه که ی زۆر دووریش نییبه، به لام چونکه کهسایه تیبه کی خۆشه ویستی نه ته وه یی و ئایینی و کۆمه لایه تیبه و کورد به چاوی ریزه وه سه یری دهکات، عه قلی عه وام و ئەفسانه ساز زۆر کاری وایان داوه ته پال، که زۆر له راستی و واقیعی ژبان و میژوو ی ئەو سه رکرده یه وه دوورن، له نیو کورده واریدا ده لێن و باوه: (شیخ مه حمود وه ختی ده چوه شه ری و ده هاته وه، که پشدینی خۆی ده کرده وه و دایده وه شان، گوله له به ر قه د و پشتی به رده بوونه وه، چونکه گوله نه ییده پری)، که چی

هه موو لایهک ئەو راستییە دەزانن کە شیخ لە پشت «بەردەقارەمان» بریندار بوو، هەر وەها ئەقلی عەوام و ئەفسانەساز کەسایەتیە ئایینیەکانیش تیکەل بە ئەفسانە دەکات، بۆ نمونە لە نیو پەشە خەلکە کە ی کوردەواریدا، ئەوانە ی پاشماوە ی ئایینی کۆنی زەر دەشت پیغەمبەریان، لە نیو ماوە، واباوە گوایه گۆلی نیترگز لە ئارەقە ی زەر دەشت پیغەمبەر دروست بوو، هەر وەها لە ناو کوردەواری و پە پەرەوانی ئایینی ئیسلام دەلین: رەیحانە رەشە لە ئارەقە ی- محەمەد پیغەمبەری ئیسلام- دروست بوو، بەم شێوە یە مێژوو و ئەفسانە تیکەل دەبی و خەلک کەسایەتیە کە دەکەن بە کەسایەتیە کە ئەفسانە یی.

تۆیژەرانى میتۆلۆژیا برۆیان وایە کە یادەوهرى كۆ یەکیکە لەو هۆکار و فاکتەرەکانە ی کاریگەریمان لەسەر گۆڕینی واقعیی رووداوەکان هەیه بۆ ئەو ی بیکەنە ئەفسانە، لە بەر ئەو ی یادەوهرى كۆ، کە ئەمبار و جێگە ی پاراستنی رووداوە مێژوویی و نیمچە مێژوویی و بەسەر هاتەکانە، ناتوانیت لە دوو سەدە (۲۰۰ سال) زیاتر پارتیزگاری لە وردەکاری رووداوەکان بکات، لە بەر ئەو ی رووداوەکان لە گەل تێپەر بوونی کات و زەمەن گۆڕینیان بەسەر دا دیت، ئەگەر رووداوەکان نە نووسرێنەو، بۆیه لەو حالەتە دا رووداو و کەسایەتیە مێژووییەکان دەگۆڕین و دەبن بە پالەوانی ئەفسانە یی و دەتوانن کردەوهرى ناواقیعی و سىحرنامیز ئەنجام بدن، کەواتە دووری نیوان زەمەنی رووداوەکان و زەمەنی گێرێنەوهرى رووداوە کە، هۆکاریکی سەرەکییە بۆ ئەو ی واقیعیکی مێژوویی بێتە ئەفسانە. لە لایەکی دیکەو دەکرێ بڵین هەندیک ئەفسانە مێژووی کەسایەتیە لە وشە دا دەرپراو و گوزارشتی لێ کراو و هەندیک لە کەسایەتیەکانی ئەفسانە رەهەندی مێژووییان هەیه، هۆشیاری ئەفسانە یی دەتوانیت وشە لەمەر رووداوە مێژووییەکان دا بھێنیت و حیکایەت سەبارەت بە ژیا نی کەسایەتیەکان دروست بکات، بۆیه ئەفسانە تەنیا رووداوێکی مێژوو نییه، بە لکو پیش هەموو شتیکی «وشە» یە و لە وشە دا رووداوی مێژوویی بۆ ئاست هۆشیاری زاتی بەرز دەبێتەو.

هەندیک لە تۆیژەرانى میتۆلۆژیا پێیان وایە، ئەفسانە بریتییه لە تۆمارکردنی هەندیک رووداوی گرنگ کە لە

سەر دەمە کۆنەکان دا روویان داو و کاریگەریمان لەسەر کۆمەلگە هەبوو و مرۆفی کۆن ئەو رووداوانە ی لە قالبێکی شیعی و حیکایەت دا درشتوو، بۆ ئەو ی لە بیران نەچیت و لە یادەوهرى بیان دا مینیت.

مێژووی ئەفسانە یی لای مێللەتە کۆنەکان

زۆریە ی ئەو تۆیژەنەوانە ی سەبارەت بە ئەفسانە کراون، ئەو دەردەخەن کە هۆز و مێللەتە کۆنەکان برۆیان بە سوڕ و خولی مێژوو هەیه و بە گۆیە ی ئەم دید و روانینە یان بۆ مێژوو، رووداوەکانی ناو ئەفسانە لاسایی کردنەوهرى ئەو رووداوانەن کە لە سەرەتای دروست بوونی مرۆف و گەردوون روویان داو، واتە گەرێنەوهرى بۆ ئەو کارانە ی کە باووباپیران کردوویان، ئەو گەل و خەلکانە ی ئەفسانە کە یان داھیناوە، باوهری تەواویان بە راستی و دروستی ئەفسانە کە هەیه و پێیان وایە، ئەفسانە تۆماری رووداوەکانی کۆن و سەرەتای پەیدا بوونی مرۆفە، هەر وەها هۆکاریکیشە بۆ رەوش و واقعیی ئیستایان، ئەمەش خالی پێوەندیە لە نیوان ئەفسانە و مێژوو دا، ئەگەرچی لە رووی دیکەو جیاوازن، لە بەر ئەو ی هەر یە کە یان، سیستمیکی جیاواز و سەر بە خۆیان هەیه، هەرچەندە ئامانج و ئەرکی هەریە ک لە ئەفسانە و مێژوو زانیی ئەسل و سەرچاوە ی شتەکان و واقعیی ئیستایە، بە لām لەو دا جیاوازن کە رەسەن و رابردو لای ئەفسانە پێرۆزە، کەچی رابردو لای مێژوو شتیکی دنیایی و مرۆییە، واتە بە گۆیە ی ئەفسانە مێژوو بریتییه لە دەرکەوتن و هاتنە رووی ویستی خواوەندەکان، بە لām لە روانگە ی مێژوووە، رابردو و رووداوەکان دەرکەوتنی ئیرادە مرۆییەکانە و لە ئاکامی مەملانێ و کاریکردنی نیوان مرۆف و سروشت هاتوونە تە کایەو، ئەمەش مانای وایە دوو جۆرە مێژوومان هەیه: مێژووی پێرۆز، مێژووی دنیایی.

مێژووی پێرۆز باس لە چۆنیەتی دەرکەوتنی خواوەند دەکات لە شوێن و زەمەنی دنیایی دا و ئاشکرا کردن و هاتنە رووی کار و کردەوهرى كانی خواوەندان لە زەمەنی بەرایی دا، بە گۆیە ی هزری ئەفسانە یی، هەر کاریک لە کارەکانی مرۆف، یان هەر دیاردە یە ک لە دیاردەکانی سروشت، تەنیا خواوەن بە هایەکی زاتی نییه، بە لکو بەها و حەقیقەتی کردارە کە لە دەرهوهرى بەرهەستی مرۆف

سەرچاوه دهگرئ، واته خوداوه‌ند میترووی دروست کردوه و خوشی مافی به‌رپوه‌بردنی هه‌یه و به‌رپوهی ده‌بات و به‌پیتی چاودیری خوی بزوتنه‌وهی میتروو ئاراسته ده‌کات و به‌سه‌ر په‌گه‌زی مرۆبیدا سه‌پینراوه، له مه‌ینه‌تی و ناخوشیدا بژی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی مرۆف له سه‌ره‌تاوه بۆ یه‌ک مه‌به‌ست دروست کراوه که ئه‌ویش خزمه‌ت کردنی خواوه‌نده‌کانه.

کاتیکی مرۆف میترووی کۆنی نه‌ته‌وه‌کان ده‌خوینیتته‌وه، خۆی له به‌رانبه‌ر جیهانیکیدا ده‌بینیت که یاساکانی سروشتی تیدا زالّ نییه و هه‌موو شته‌کان له دۆخیکی سه‌یر و ئاناساییدا به‌رپوه‌ده‌رۆن، جه‌نگه‌کان، برسپه‌تی، هه‌ژاری، وشکه‌سالی، چاوه‌قوولّه، مه‌رگ، هه‌چیان هۆکاری سروشتی له پشته‌یه‌وه نابینریت، به‌لکو هه‌موو ئه‌مانه به جیهانی میتافیزیک و سزای خوداوه‌نده‌کانه‌وه به‌ستراوه‌نه‌ته‌وه و له چوارچێوه‌ی ئه‌فسانه‌دا گوزارشتیان لێ کراوه، بۆ نمونه، له ئه‌فسانه‌ی «لافاو» ی سۆمه‌ری و بابلیدا، خواوه‌نده‌کان، به‌بێ هه‌چ هۆکاریکی دیار و روون، بریاری له‌ناوبردنی مرۆف ده‌ده‌ن، هه‌روه‌ها له ده‌قی ویران کردنی شاری «ئوور» ی سۆمه‌ریدا هاتوه، ئه‌نجومانه‌ی خوداوه‌ندان بریاری له‌ناوبردنی ئوور و دانیشستوانه‌که‌ی ده‌ده‌ن، وه‌ک چاره‌نووسیتیک که له ئاسمانه‌وه فه‌رمانی پێ دراوه.

که‌واته هزری میتولۆژی له تیروانیندا بۆ سه‌ره‌تاکان، له‌و ساته‌وه ده‌ست پێده‌کات، که خواوه‌نده‌کان له بازنه‌ی خوینادا هاتنه‌ ده‌روه و له زه‌مه‌نه میتولۆژییه‌کانی سه‌ره‌تا‌دا ده‌ستیان به چالاکییه‌کانی خۆیان کرد، که زه‌مه‌ن به‌رده‌وام ده‌بیت و شوین درپژ ده‌بیتته‌وه و له‌گه‌ڵ میترووی گه‌ردوون و میترووی مرۆفدا تیک ده‌ئالین.

ئه‌فسانه‌کانی خولقاندن و ئافرانده‌نیش باس له‌و رووداوانه ده‌کهن، که له زه‌مه‌نی نێوان سه‌رمه‌دییه‌ت و میتروودا روویان داوه، واته له زه‌مه‌نی کۆزمۆگۆنی که له‌و زه‌مه‌نه‌دا دیارده و بوونه‌وه‌ره‌کانی گه‌ردوون ئافه‌ریده‌کران و دروستبوون، له‌گه‌ڵ ته‌واوبوونی ئه‌و زه‌مه‌نه‌ش، مرۆف و کۆمه‌لگه پێ ده‌نینه‌ ناو «زه‌مه‌نی راسته هیلتی» ئه‌و زه‌مه‌نه‌ی که له رابردوو به‌ره‌و ئیستنا و ئاینده ده‌روات، واته زه‌مه‌نی میترووی.

ئه‌فسانه‌کان گرنگی به چالاکی و کرده‌وه‌کانی خواوه‌نده‌کان ده‌ده‌ن و کرده‌وه‌کانی مرۆف فه‌رامۆش ده‌کهن

و یادی ناکه‌نه‌وه و ئه‌گه‌ر هاتو بۆ رووداویکی، یان که‌سایه‌تییه‌کی میترووی بره‌خسیت بچیتته‌ ناو جیهانی ئه‌فسانه و له یاده‌وه‌ریدا به نه‌مری پینیتته‌وه، ئه‌وه ته‌نیا له رێگه‌ی به ئه‌فسانه‌کردنییه‌وه به ئه‌نجام ده‌گات، به‌رزکردنه‌وه‌ی له ئاستی واقیعه‌وه بۆ ئاستی رووداوی میتولۆژی، پاشا کۆنه‌کانی گریک و هه‌واله‌کانیان نه‌ده‌گه‌یشته‌ گوتی گریکه‌کان، ئه‌گه‌ر دوا‌ی به به‌ردا‌کردنی به‌رگیتکی ره‌سه‌نی میتولۆژی نه‌بوایه، هه‌روه‌ها له‌ناو چه‌ندان پاشای سۆمه‌ری ته‌نیا کرده‌وه و به‌سه‌ره‌اتی «گلگامیش» پاشای ئۆرۆک ماوه‌ته‌وه، که له رێگه‌ی ئه‌فسانه‌وه یاده‌وه‌رییه‌کی میترووی ده‌داته مرۆف و هه‌سته‌تیکی وای له‌لا دروست ده‌کات، که ژبانی ئامانجیکی تیدایه و بۆ ئه‌م یاده‌وه‌رییه‌ش، مرۆف وه‌ک مردووی لیدیت، چونکه له‌بیرکردنی رابردوو جوړبیکه له مردن، له میتولۆژیای گریکیدا ئه‌و مردووانه‌ی بۆ جیهانی خواره‌وه داده‌به‌زن له رێگه‌دا له سه‌رچاوه‌ی له‌بیر چوونه‌وه ده‌خۆنه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی ژبانی دووه‌میان به‌بێ یاده‌وه‌ری به‌سه‌ریه‌رن، واته به‌بێ میتروو.

له کۆمه‌لگه‌ی کۆندا ئه‌فسانه ته‌عبیر له حه‌قیقه‌تیکی په‌ها ده‌کات، چونکه میترووییه‌کی پیرۆز ده‌گیتته‌وه، یان په‌یامیک ئاشکرا ده‌کات که سنووری مرۆفی تیده‌په‌راند و بۆ به‌ره‌به‌یانی سه‌رده‌میکی مه‌زن ده‌گه‌راپه‌وه، که سه‌رده‌می سه‌ره‌تا پیرۆزه‌کانه، له‌به‌ر ئه‌وه‌یه ئه‌فسانه لای ئه‌وان واقیعی و پیرۆزیش بووه، هه‌روه‌ها لای ئه‌وان «میترووییه‌کی پیرۆزه».

نابیت له‌بیرمان بچیت که یه‌ک‌تیک له ئه‌رکه‌ بنه‌ره‌تییه‌کانی ئه‌فسانه ئه‌وه‌یه، که ده‌روازه‌یه‌ک ده‌کاتته‌وه تا مرۆف لێیه‌وه بگاته زه‌مه‌نی مه‌زن، ئه‌م مه‌سه‌له‌یه له‌و ویسته‌ی مرۆفدا‌یه بۆ وازه‌یتانی له زه‌مه‌نی ئیستای، وازه‌یتانی له‌وه‌ی به بارودۆخی میترووی ناوی ده‌به‌ین.

بایه‌خدانی مرۆفی کۆن به میترووی پیرۆز و بێ بایه‌خ کردن و بێ ئاگابوون له میترووی دنیا‌یی، هۆکاریک بووه بۆ فه‌رامۆش کردن و بێ ئاگابوون له رۆلی خۆی (مرۆف) له بزوتنه‌وه‌ی میتروودا و مرۆفی کۆن هه‌میشه ده‌ستکه‌وته‌کانی شارستانیه‌تی، که هۆکاریک بوونه بۆ پێشکه‌وتنی مرۆف و مرۆفایه‌تی، خسته‌وه‌ته پال خوداوه‌نده‌کان و سه‌ره‌تا و سه‌رچاوه‌ی گشت ده‌ستکه‌وت و داهینراوه‌کانی بۆ خوداوه‌نده‌کان گه‌رانده‌وته‌وه. تا

- ٤- فلسفة الاسطورة- اليكسي لوسيف- منذر حلوم- سوريا- ٢٠٠٥- ل. ٢٢٠.
- ٥- موسوعة اساطير العرب- محمد عجينة- لبنان- ط٢- ٤٣٢ل.
- ٦- گهران به دواى نه مريدا- مهولود نيبراهيم حه سن، ههولتير- ٢٠٠٥، ل. ٢٩، ١٨٥.
- ٧- گؤفارى (ناسؤى فؤلكلؤر) ژ (١٤)، ل. ٥، ٧، ٩.
- ٨- گؤفارى (ناسؤى فؤلكلؤر) ژ (٢٦)، ل. ٢٦.
- ٩- گؤفارى (رؤشنبيرى نوئ) ژ (١٠٥)، ل. ٢٣٣.
- ١٠- گؤفارى (كؤچ) ژ (١١-١٢) ل. ٤١٥، ٤٢٩.

ئه مرؤكه ش هه موو داھينانتيكى مرؤبيانه بؤ ئيلھاميتك ده گيتړنه وه كه له دهره وه ديت و له ناووه هه لناقولييت، ئه مه ش پاشماوهى ئه و ميراته ميتؤلؤژيه يه، كه بؤ مرؤف ناروانئ وهك دروستكه رى خؤى و رابردوو و ئيستاي، به لكو وهك ئامرازتيك بؤ جيٚبه جيٚ كردنى پلانه خوداوه نده كانبييه كان تبي ده پروانئ.

ئهم بيٚ ئاگابوونه له حه قيقه تى ئه وهى له رابردوودا رووى داوه، گؤپينى به ميٚروويه كى پيروژ كه ئه فسانه كان كه شفى ده كن، مرؤقى كؤنى كردووه ته دهره وهى گؤپانى ميٚروويى و به بيٚ ياده وه ريبه كى دنيا بيش كه خاوه نى ناوه رؤكيتكى مه به ستدار بيٚت، كه ئه م ياده وه ريبه دنيا بيه رؤلى له يارمه تيدانى مرؤف بؤ تيگه يشتنى ئيستاي نه بينيوه، به و پييهى ئاكام و به رهه ميٚكى رووتى كردار و ده ستكه وته رابردوو هه كانبييه تى.

نوسينى ميٚروويى وهك ره گه زتيكى سه ره خؤ له ئه فسانه، كاتتيك ده ستى پيٚ كرد كه مرؤقى كؤن ديد و بؤچرونى خؤى سه بارهت به رووداوه كان گؤپى و چيتر ده ست تيوهردانى خوداوه ندانى له رووداوه رابردوو هه كان، يان رووداوه كانى ئيستادا نه ده بينى، له و كاته وه ميٚروو له پيرؤزى دامالراو ده ستى به رووتبوونه وه له قودسيه ته كهى كرد و مرؤف به دواى هؤكارى راسته قينهى رووداوه كاندا گه را، له رتيگه ي پيوه ندييه دنيا بيه واقعيه كانه وه، به م جؤزه زانستى ميٚروو له داىك بووه و له دروست كردنى ياده وه رى كؤ جيگه ي ئه فسانه ي گرتوه و بؤ ناسينى رؤله بنه ره تيبه كهى له ناسينى خؤيدا رينمايى مرؤقى كرد و گرنكى چالاكييه كانى مرؤقى بؤ سه ر بزاڤ و بزوتنه وهى ميٚروو دهرخست.

سهرچاوه و پهراويزه كان:

- ١- الاسطورة والمعنى- فراس السواح- دار علماء الدين- سوريا- ١٩٩٧- ل. ٩١، ٩٢، ١٠٤، ١٠٨، ١١٧، ١١٣.
- ٢- ابطال بلا تاريخ- فاضل الربيعي- سوريا- ٢٠٠٥- ل. ٧، ١٠، ١٣، ١٣١.
- ٣- سحر الاساطير- م ف البيدل- حسان ميخائيل- سوريا- ٢٠٠٥- ل. ١٨، ١٩.